

BETJENINGS- OG VEDLIGEHOLDELSES VEJLEDNING

BUSKRYDDER G-425



For din sikkerhed



Læs altid betjeningsvejledningen før buskrydderen tages i brug.

Præsentation.

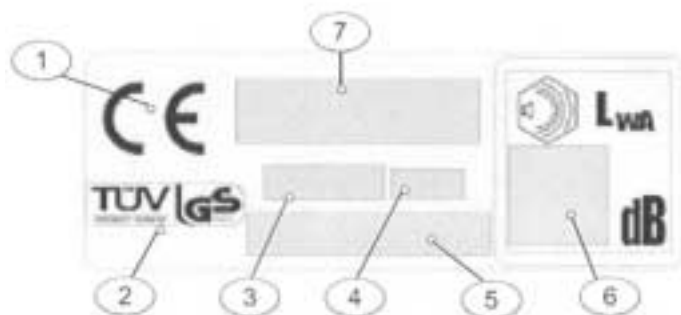
Kære kunde.

Først vil vi gerne sige dig tak fordi du købte et af vores produkter. Vi håber du vil blive tilfreds med dens arbejde og at den vil opfylde alle dine forventninger.

Denne vejledning er skrevet så du kan lære hvordan du skal bruge buskrydderen sikkert og effektivt. Husk at vejledningen er en integreret del af selve maskinen, derfor skal den være ved hånden for hurtig og nem vejledning. Hvis du sælger maskinen eller låner den ud, så husk at vejledningen skal følge med.

Din nye maskine er designet og lavet i overensstemmelse med lovgivningen. Derfor er det vigtigt og pålideligt at instruktionerne i denne vejledning følges nøjagtigt. Enhver anden form for brug som ikke er beskrevet i vejledningen, med hensyn til sikkerhed, vedligeholdelse eller reparation vil blive betragtet som forkert brug, og vil medføre tab af garanti. Yderligere vil leverandøren ikke være ansvarlig for nogen form for erstatning for ødelagte eller beskadigede ting, til brugeren eller andre.

Da der løbende foretages produktudvikling på buskryddere, kan det forekomme, at denne vejledning på visse områder ikke stemmer overens med din buskrydder. Det kan både være tekst og billeder, som ikke passer helt nøjagtigt til din model. Du kan være sikker på at de væsentlige sikkerheds- betjenings instruktioner vil forblive som de er. Hvis du overhovedet er i tvivl om noget, så kontakt din leverandør. Glæd dig til at bruge din buskrydder.



Typeskiltet med serienummeret er placeret på forpartiet af motordækslet, under udgangsakslen. Du har brug for serienummeret på typeskiltet, hver gang du skal have reservedele eller spørge om teknisk assistance. Typeskiltet har følgende data:

1. CE mærke (i overensstemmelse med direktiv 98/37/EC)
2. T.U.V. GS institut certifikat mærke.
3. Maskine model.
4. Fabrikkens reference model.
5. Serie nr.
6. Lydeffekt niveau (LWA) i overensstemmelse med direktiv 2000/14/EC.
7. Fabrikkens navn og adresse.

SYMBOLER



- Opmærksomhed! Pas på



- Læs betjeningsvejledningen før maskinen bruges



- Din hørelse har fare for at tage skade. Alle som bruger denne maskinen under normale omstændigheder hele dagen, bliver udsat for et støjniveau som overstiger 85 dB(A). Arbejderen skal bære personligt beskyttelses udstyr. Når som helst maskinen er i brug, skal der bæres sikkerhedsbriller og sikkerhedshjelm med høreværn for at beskytte mod flyvende elementer og støj. Hvis arbejderen arbejder i områder med fare for faldende elementer, skal sikkerhedshjelm altid bæres.



- Brug sikkerhedsfodtøj og handsker.



- Fare! Maskinen kan kaste elementer op.



- Hvis maskinen er forsynet med dette symbol, må der **ikke** bruges savklinger.



- Max. Omdrejningsfrekvens på skaftet hvor knive påsættes.



- Lydeffekt LWA i overensstemmelse med direktiv 2000/14/EC.



- Pil som viser den korrekte gribende position. Positionen må ikke ændres.



- **Fare!** Sundhedsfarlig dampe. Maskinen producerer giftige gasser. Brug **ikke** maskinen i lukkede eller dårligt ventilerede områder. Disse dampe er sundhedsfarlig.



- Fare! Ild! 2-Takt er brandfarlig. Undgå at spilde.



- Holdes væk fra åben ild. Rygning forbudt. Undgå spild af brændstof. Forsøg aldrig at påfylde brændstof når motoren kører eller er varm.



- Advarsel! Varme overflader. Under brug og i en vis tid efter brug vil lydtdæmper, cylinder, motorskjold etc. være varm. Undgå at røre ved disse dele indtil de er afkølet, ellers risikerer du at blive forbrændt!



- Arbejd altid med beskyttelsesudstyr påført.



- Advarsel: Skærende knive! Hold hænderne væk. Stik **ikke** hænderne ind under skærmen!



- Advarsel: Skærende knive! Hold fødderne væk. Stik **ikke** fødderne ind under skærmen!



- Luft.

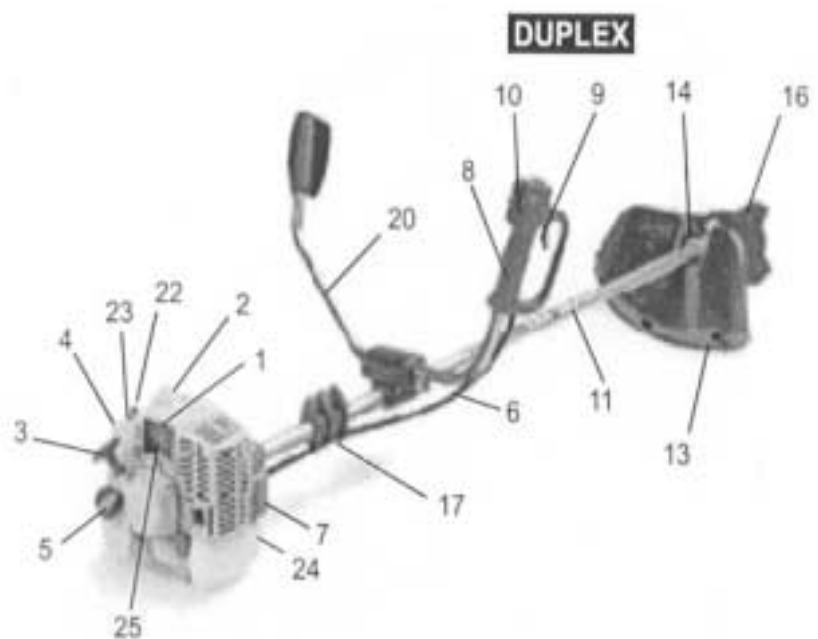


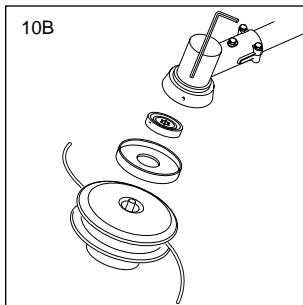
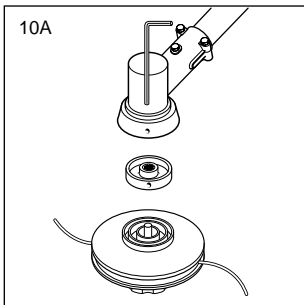
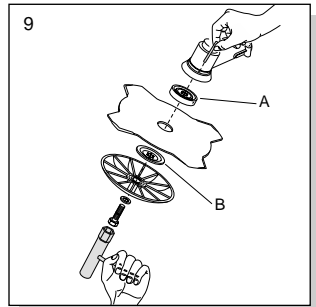
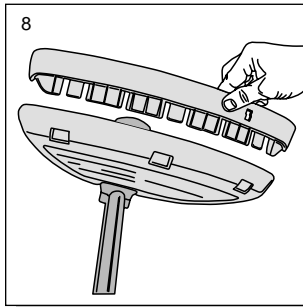
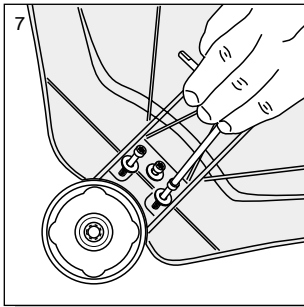
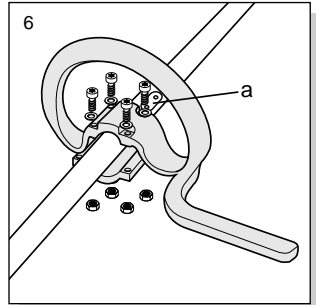
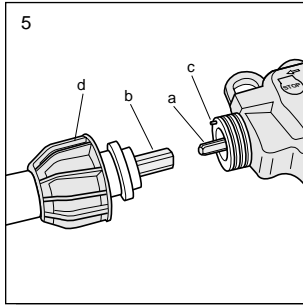
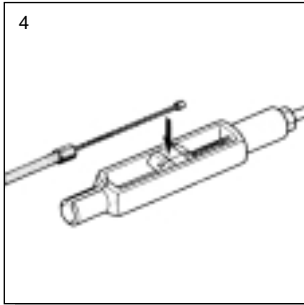
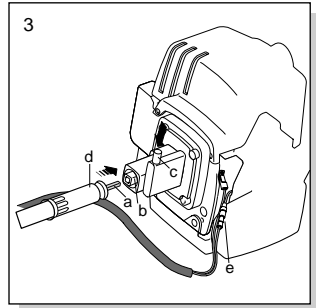
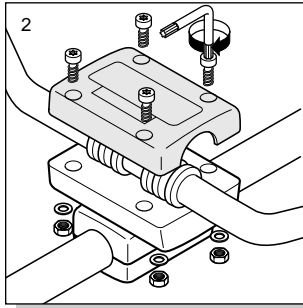
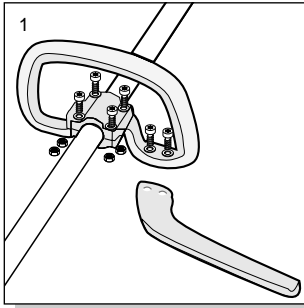
- Choker.

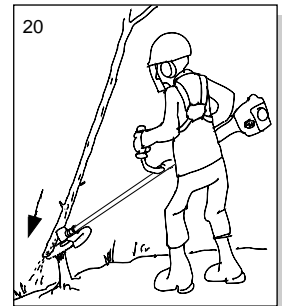
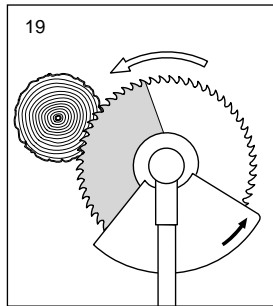
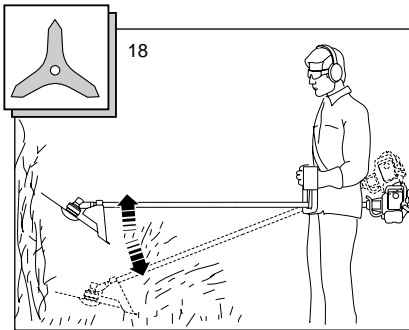
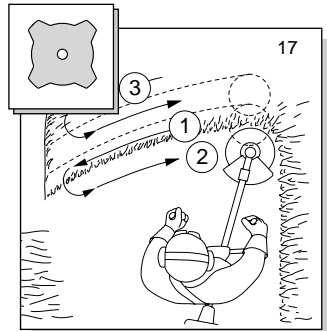
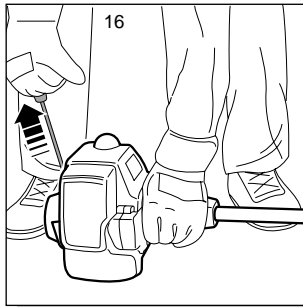
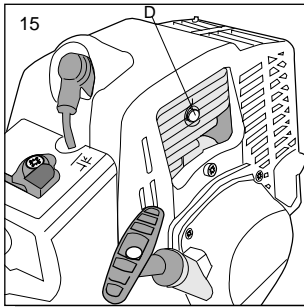
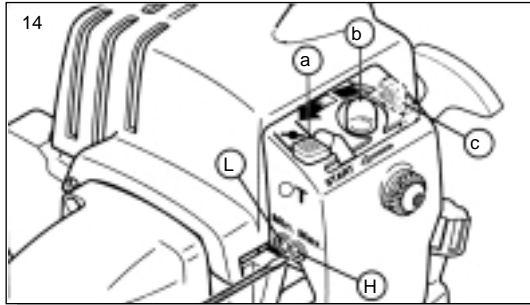
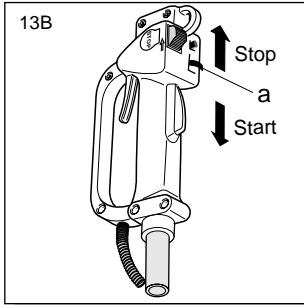
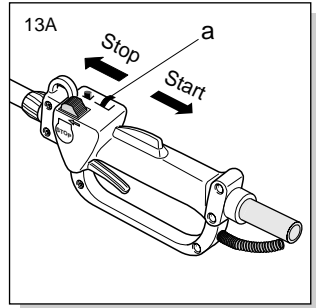
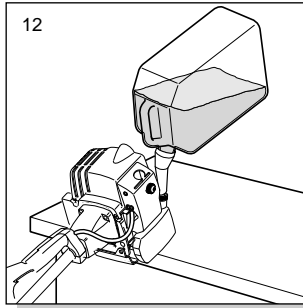
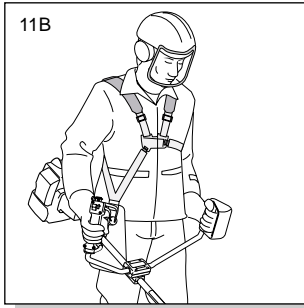
Læs alle de øvrige sikkerhedsregler i denne vejledning.

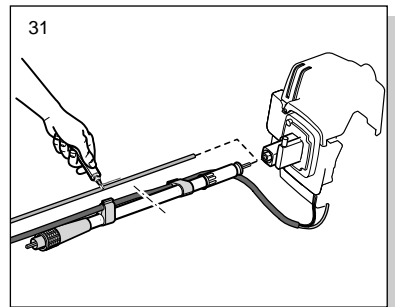
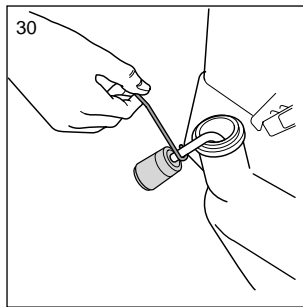
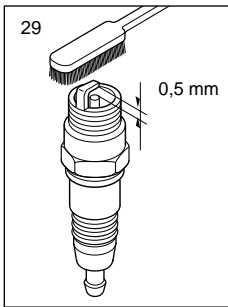
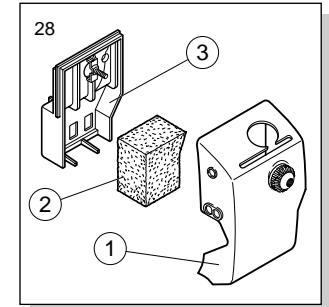
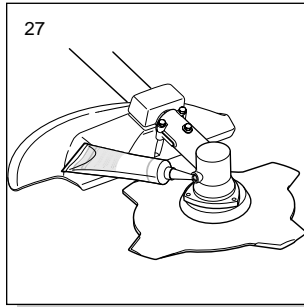
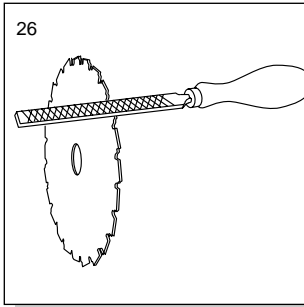
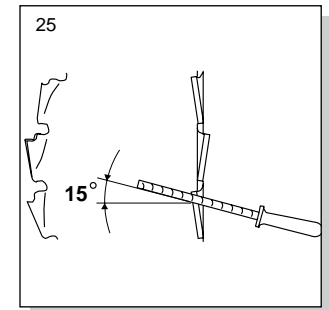
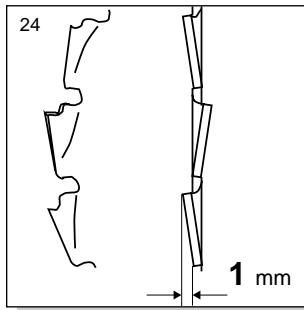
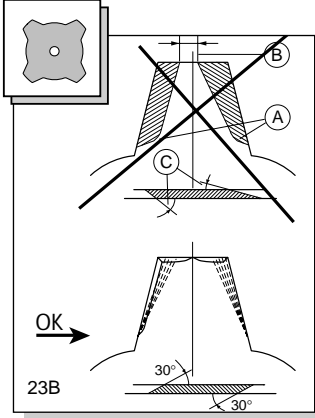
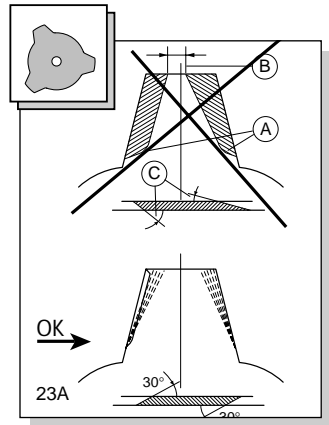
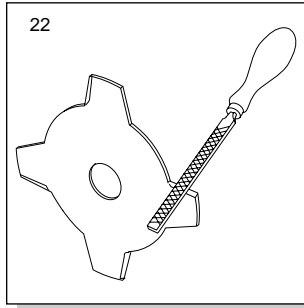
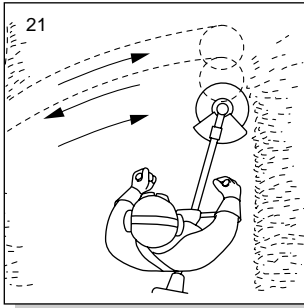
Generel beskrivelse
Komponent identificering

1. Motor
2. Tændrør
3. Starter greb
4. Luftfilter
5. Tank (2-takts)
6. Gaskabel
7. Hus for gear
8. Styrkontrol
9. Gashåndtag
10. START/STOP kontakt
11. Skæft
13. Beskyttelses skærm
14. Koblings hus
15. Snørehoved
16. Klinge
17. Sele beslag
18. Rem
19. Skulder rem
20. V-Styr
22. Starter kontrol
23. Luft renser
24. Serie nr. label
25. Dekompresser









SIKKERHEDSFORSKRIFTER

Hver del på denne maskine har en mulig sikkerheds risiko, hvis den bliver brugt forkert eller bliver dårlig vedligeholdt.

Vi anbefaler at der udvises speciel opmærksomhed ved de afsnit som starter med følgende overskrift:

ADVARSEL:

Angiver risiko for alvorlig personskade, eller død, hvis instruktionerne ikke bliver fulgt.

FORSIGTIGHED:

Angiver mulig risiko for alvorlig personskade, eller ødelæggelse af materiel, hvis instruktionerne ikke bliver fulgt.

OPLÆRING

A1. Læs instruktionerne i denne vejledning omhyggeligt

Før brug af buskrydderen skal brugeren være bekendt med betjeningen og hvordan motoren stoppes hurtigt. Brugeren skal også vide hvordan den bruges korrekt.

A2. Brug buskrydderen til det formål den er designet til f.eks.

- Skære græs med en nylon snøre (f.eks. ved hjørner på plæner, blomsterbeæ, mure, hegn og små græsarealer som ønskes ekstra finpudset, efter at den er klippet med en plæneklipper).

Klippe højt græs eller kviste med metal- eller plastik knive.

- Hvis buskrydderen har advarselssymbolet på side 3 som fortæller at det er forbudt at bruge savklinger, **vil brugen af savklinger være forbundet med risiko for alvorlig personskade eller død.**
- **Enhver anden brug er farlig** eller kan resultere i forringelse af maskinen.

A3. Lad aldrig børn eller personer som ikke har læst vejledningen, bruge buskrydderen

Lokale love kan have en minimums alder for brugeren.

A4. Brug ikke buskrydderen:

- Hvor dyr eller specielt børn er i nærheden. **Vær altid sikker på at andre tilstedeværende mennesker er mindst 15 meter væk fra maskinen .** Buskrydderen er designet til at bruges af en person ad gangen.
- **Hvis brugeren er påvirket af medicin, alkohol eller narkotika,** som sløver reflekserne, forringer årvågenheden og/eller synet.
- **Hvis brugeren er træt eller ikke rask.**
- **Hvis noget af sikkerhedsudstyret, f.eks. beskyttelseskærmen,** ikke er på plads eller i stykker.
- **Hvis sikkerhedsudstyret ikke er det specificerede sikkerhedsudstyr for denne buskrydder.** Hvis der bruges et snørehoved med nylon snøre, skal man være sikker på at kniven, som klipper snøren af er placeret så snøren bliver klippet af i den korrekte længde.

- A5. Der må ikke ændres på trimmer/buskrydder:** Dette kan bringe brugerens sikkerhed i fare i form af ulykke eller alvorlig overlast.
- A6.** Ejeren eller brugeren er ansvarlig for enhver ulykke eller risiko overfor tredje part eller deres ejendom.

FORBEREDELSE

- B1. Brug ikke buskrydderen uden fodtøj eller med sandaler. Brug ikke buskrydderen med løst hængende tøj, som kan blive fanget af det roterende værktøj.**

Når maskinen er i brug, skal brugeren være iført **lange bukser, støvler eller sikkerhedssko med skridsikre såler, sikkerhedsbriller eller et beskyttelsesvisir for at beskytte** mod flyvende elementer, **handsker** (helst i læder) og **øreklapper eller hjelm med høreværn**. For at beskytte hovedet, skal der bæres **en sikkerhedshjelm** i områder hvor der er fare for nedfaldende elementer (grene, sten etc.)

- B2.** Området hvor der skal trimmes/ryddes skal inspiceres grundigt **så alle fremmedlegemer som kan blive kastet op af maskinen** (sten, metalstykker, knogler etc.) kan blive fjernet.

- B3. Benzin er meget brandfarlig.**

- Skal opbevares i godkendte dunke.
- **Må kun påfyldes udendørs. Der må ikke ryges** når der arbejdes med benzin.
- Tankdækslet må ikke fjernes og der må ikke fyldes benzin på **når motoren kører eller medens den stadig er varm.**
Maskinen må ikke startes **hvis tanken er overfyldt med benzin.** Hvis der er spildt benzin skal buskrydderen fjernes fra stedet hvor det er sket, og der **må ikke tændes ild** inden benzinen er fordampet og dampen er væk.
- Luk tanken og dunken sikkert og vær sikker på at lågene er tætte.

- B4.** Udskift udstødningen hvis den er defekt.

- B5. Hver gang maskinen skal bruges, skal der foretages et generelt eftersyn af tilstanden af delene, klinger, skærme og låse, før der startes.** Dette skal gøres for at sikre at delene ikke er slidt, ødelagte eller løse.

Kontroller altid at gas håndtaget og ”STOP” knappen virker korrekt. Kontroller at armen som blokerer for gassen virker korrekt. Gashåndtaget må kun virke når sikkerheds armen på den modsatte side af håndtaget er trykket ind samtidig

- B6. Kontroller at styret og selen er i korrekt position og at maskinen er i god balance.** Den korrekte positions- og justerings procedure er forklaret i afsnittet ” Hvordan bruges selen” i denne vejledning.
- B7. Vær sikker på at ”mindste gas” er indstillet korrekt, således at maskinen stopper når ”gassen” er sluppet.**

ANVENDELSE

- C1. Start ikke maskinen indendørs eller i dårligt ventilerede områder, hvor giftig kulilte kan samle sig.**
- C2. Arbejd kun i dagslys.**
- C3. Hvor end det er muligt, må maskinen ikke bruges hvor der er vådt.**
- C4. Når maskinen er i brug, skal der holdes en sikkerheds afstand fra klingens. Afstanden afhænger af selens position.**
- C5. Gå altid. Løb aldrig eller stå aldrig i en ustabil stilling.** Vær opmærksom på forhindringer så som sten, træstumper etc. som man kan falde over.
- C6. Brug ikke maskinen på skråninger hvor brugeren kan være udsat for risiko. Vær opmærksom på dine skridt, hvis du arbejder på en skråning, og arbejd altid i en stabil stilling.** Brug altid maskinen hvor der er fladt. Brug den aldrig når du går op eller ned på en skråning.
- C7. Det er brugerens ansvar at vurdere, de mulighederne for risiko der findes på arbejdsarealet, og tage de nødvendige sikkerheds forholdsregler for at sikre sig selv.** Dette er specielt vigtigt når der arbejdes på skråninger, ustabilt, glat eller usikker grund.
- C8. Hvis der bliver brugt metal klinger (3-tands, 4-tands eller rundsavklinge), er der risiko for at de vil slå tilbage, hvis de rammer et hårdt emne (sten, træstumper etc.).** Buskrydderen vil blive trukket i den modsatte retning som klingens drejer.
- C9. Juster aldrig motoren så den overskrider dens standard hastighed.**
- C10. Før motoren startes skal man være sikker på at ingen i nabolaget er inden for sikkerhedsafstanden (mindst 15 meter) fra maskinen, og at klinger eller snørehoved ikke rører jorden og at maskinen er stabil.**
- C11. Når maskinen kører kan der kastes ting op fra jorden. Hold en sikkerhedsafstand på mindst 15 meter mellem maskine og mennesker eller dyr.**
- Brug ikke buskrydderen nær køretøjer eller noget andet som kan blive beskadiget af flyvende ting.**

- C12.** Start motoren forsigtigt op i henhold til brugervejledningen, og hold afstand til skæreværktøjet.
- C13. Stop motoren og fjern tændrørskablet i følgende situationer:**
- Før der laves noget arbejde på skæreværktøjet.
 - Før rengøring, kontrol, justering eller reparation af buskrydderen. Kun justering af karburator og minimums indstillinger må laves med motoren i gang. Ved disse justeringer med skæreværktøjet tilsluttet, skal man være sikker på at skæreværktøjet ikke kommer i kontakt med nogen ting og maskinen er i en stabil position.
 - Efter at der ramt en ting, skal skæreværktøj og skaftet kontrolleres, for at der ikke er skader. Lav alle nødvendige reparationer før maskinen bruges igen.
 - Hvis buskrydderen begynder at ryste på usædvanlig måde, skal der kontrolleres for at finde årsagen.
- C14. Stop motoren i følgende situationer:**
- Når som helst buskrydderen efterlades uden opsyn.
 - Før benzin påfyldning
 - Når man flytter fra et arbejdsområde til et andet.
- C15.** Hav altid sele på buskrydderen når der arbejdes.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

- D1. Vær sikker på at alle skruer og bolte er helt fastspændt så maskinen kan bruges sikkert.** Regelmæssig vedligeholdelse er vigtig for sikkerheden og en konstant ydeevne.
- D2. Brug ikke maskinen, hvis nogen dele er i stykker eller slidt. Disse dele skal skiftes, ikke repareres.** Brug original reservedele. Skæreværktøjet skal altid bære fabrikantens mærke, samt max. arbejds hastighed og retning af rotation for savklinger. Reservedele som ikke er af samme kvalitet kan ødelægge maskinen og bringe sikkerheden i fare.
- D3. Brug tykke handsker når der skal skiftes klinge.**
- D4. Opbevar aldrig buskrydderen med benzin i tanken, i omgivelser hvor benzindampene kan komme i kontakt med ild, gnister eller kilder som udvikler høj varme.**
- D5. Opbevar buskrydderen i rene og tørre omgivelser, hvor børn ikke kan få fat i den.**
- D6. Lad altid motoren køle ned inden maskinen stilles til opbevaring.**
- D7.** For at reducere risikoen for brandfare, skal alle blade, græs og overskud af olie, specielt fra motor, køleribber, udstødningsrør og benzintank fjernes.

- D8.** Når den bliver opbevaret eller transporteret, skal klingen dækkes med beskyttelse for at forebygge tilfældige skader.
- D9.** Hvis benzintanken skal tømmes, skal det gøres udendørs når motoren er kold.
- D10.** Ad hensyn til miljøet, må der ikke smides brugt olie i kloakker eller på jorden, men det skal afleveres på genbrugsstationen.

SAMLING AF MASKINE

Buskrydderen er leveret for-samlet i pakken. Ikke desto mindre skal følgende simple operationer laves.

”DUPLEX” BUSKRYDDER

For **Duplex** modeller er det nødvendigt at sætte styret fast. Sæt styret med gummi fitting i det underste beslag, og sæt derefter det øverste beslag fast i arbejdsposition med de medleverede skruer, skiver og møtrikker (Fig. 2). Styret kan tages af, hvis maskinen skal transporteres eller opbevares, så maskinen ikke fylder så meget.

ADVARSEL Styrets beslag er sat fast på skaftet i positionen, som er vist med ”mærket med en pil” (se side 4 i denne vejledning). **Denne placering må aldrig ændres.**

MONTERING AF SKÆRM

Der må aldrig arbejdes uden beskyttelsesskærmen. Skærmen skal monteres med skruer og skiver som følger med maskinen (Fig. 7). Hvis der er monteret en 4-tands klinge på buskrydderen er det nødvendigt at fjerne den før montering af skærmen: Stands rotationen i skaftet ved hjælp af en torx nøgle (Fig. 9), og derefter kan skruerne løsnes ved at dreje med uret.

Skærmen skal være den korrekte type, både for maskine modellen og for skæreværktøjet. Hvis der bruges et snørehoved, skal skærmen være forsynet med en kniv til skære snøren over. Hvis klinge skærmen ikke er monteret med en kniv til at skære snøre over med, skal skærmen monteres med bundstykket med knive. Efter at bundstykket er placeret ved holderne, trykkes det mod skærmen således at alle tænderne er frie (Fig.8).

Hvis der bruges savklinge, skal der monteres en skærm som passer dertil.

Savklinge må ikke bruges hvis maskinen eller skærmen bærer et symbol som forbyder brugen af dette værktøj (symbol er vist på side 3 i denne vejledning).

ADVARSEL For at garantere at buskrydderen bruges rigtigt og sikkert, **skal alle instruktioner for beskyttelses- og sikkerhedsudstyr følges omhyggeligt.** Producenten kan ikke holdes ansvarlig, hvis buskrydderen bliver brugt uden de førnævnte beskyttelses- og sikkerhedsanvisninger.

MONTERING AF SKÆREVÆRKTØJ

Hvis der bruges andet skæreværktøj, end 2-linet snørehoved, metalklinger eller savblade kan det medføre for tidlig slid eller ødelæggelse af maskinen.

MONTERING AF KLINGER

- a) Tag sikkerhedshandsker på før der røres ved metalklinger.
- b) Brug den medleverede nøgle til at afmontere skruen ved at dreje den med uret. Afmonter den elastiske skive, det fastspændte hus og skive "B". (F16.9)
- c) Placer klingens mellem skive "A" og skive "B". Kontroller at rillerne på skiven og på hovedet går nøjagtigt i indgreb. Placer det monterede hus i rigtig position og fastspænd skruen igen ved at dreje mod uret.
- d) Den sidste sikkerhedsmæssige forholdsregel er at blokere skaftets rotation: Sæt nøglen i hullet (Fig. 9), drej nøglen langsomt indtil kilen falder i hullet på den indvendige ring, som vil stoppe værktøjets rotation. Spænd skruen og fjern nøglen fra hullet.

ADVARSEL Hvis buskrydderen bærer advarsels symbolet fra side 3 , med savklinge må ikke bruges : Brug af savklinge på en buskrydder der bærer dette symbolet, udsætter brugeren for alvorlig risiko for skade eller endog død.

MONTERING AF SNØREHOVED

Med skiven "A" monteret på skaftets hoved , drejes snørehovedet imod uret (links-gevind) (Fig. 10A). Hvis der er monteret et hoved uden den beskyttende krave (plade rundt om hovedet), skal der indsættes en beskyttende plade mellem buskrydderhovedet og skiven. Denne plade skal monteres med den flade del imod plastik hovedet (Fig. 10B). Den sidste sikkerhedsmæssige forholdsregel er at blokere skaftets rotation: sæt nøglen i hullet (Fig.10), drej nøglen langsomt indtil kilen falder i hullet på den indvendige ring, som vil stoppe værktøjets rotation. Spænd hovedet og fjern nøglen fra hullet.

MONTERING AF SELE

For **Duplex** modeller: Bær bæltet med den polstrede del og buskrydder-tilslutningen på højre side. Udløseren skal være på forsiden og remmene skal krydse på brugerens ryg (Fig. 11B). Placer bæltet således at vægten er jævnt fordelt på skuldrene.

For at arbejde mere effektivt og sikkert, skal remmene justeres i henhold til din højde og bygning.

ADVARSEL Kontroller altid hvordan man hurtigt frakobler sig fra maskinen. Det skal bruges i nødstilfælde, hvis brugeren hurtigt skal have maskinen koblet fra selen.

FORBEREDELSE TIL BRUG

Når buskrydderen skal bruges er det nødvendigt at have tøj på, som beskytter mod emner, som kan blive kastet op af værktøjet (f.eks. sten). Det er også nødvendigt at bruge **sikkerhedssko** med skridsikre såler, **handsker**, **sikkerhedsbriller** (visir alene beskytter ikke tilstrækkeligt), **tætsiddende tøj**. Bær ikke løstsiddende tøj, halstørklæder, slips, smykker og andre dinglende ting som kan blive fanget af grene. Langt hår skal bindes op og tildækkes.

Høreværn skal også bæres f.eks. øreklapper. **Sikkerhedshjelm** skal bæres når der beskæres grene fra træer eller andet arbejde på steder, hvor der er fare for nedfaldende ting.

ADVARSEL Læs alt vedrørende sikkerhedsforholdsregler meget grundigt i denne vejledning.

MASKIN INSPEKTION

Kontroller at alle skruer er skruet fast, og de mekaniske dele er tilstrækkeligt smurte. Kontroller klingens, sikre at den er skarp og at den ikke er ødelagt på nogen måde. Kontroller at beskyttelses skærmen er på plads. Kontroller at luftfiltret er rent. Snavsede luftfiltre nedsætter ydeevnen.

BRÆNDSTOF PÅFYLDNING

Brug en blanding af benzin og speciel høj-kvalitets olie (4%) for 2-takts motorer.

Benzin – olie blanding 25:1

= 4% olie

Hvis man bruger fabrikantens specielfremstillede olie er procentsatsen lavere:

For **TEX-PART 2-Takt olie** er blandingen 50:1 (2% olie).

Brug altid en ren dunk, der godkendt til opbevaring af benzin, til at lave blandingen i.

Benzin og olie skal blandes godt. For at lave en tilfredsstillende blanding gøres følgende: Hæld halvdelen af benzinen i en ren dunk. Tilsæt derefter al olien som skal bruges for at lave den rette blanding til 2-takt. Ryst dunken godt for at blande det. Tilsæt den sidste halvdel af benzinen og bland det godt, ved at ryste dunken kraftigt.

PÅFYLDNING PÅ BENZINTANKEN

ADVARSEL

Trykket kan stige i dunken, hvor der opbevares benzin, på grund af temperaturen.

Åben dækslet forsigtigt for at undgå at det flyver væk. Opbevar benzinen et koldt sted og hold det væk fra solen.

FORSIGTIG

Placer maskinen med tankdækslet vendende opad. For at gøre tingene lettere kan maskinen placeres som på Fig. 12.

Rens tankdækslet og området omkring det, for at forhindre at fremmed legemer skal komme i tanken.

Fyld tanken med benzin fra en godkendt dunk, så der ikke spildes benzin.

Vær sikker på at maskinen er i en stabil position, så den ikke vælter.

ADVARSEL

- **Benzin er meget brandfarligt** og kan i visse situationer eksplodere.
- **Påfyldning af tanken skal ske i et godt ventileret område med motoren slukket. Ryg ikke, tænd ikke ild og lav ikke gnister** i omgivelserne, hverken hvor maskinen bliver påfyldt med benzin, eller hvor benzinen bliver opbevaret.
- **Overfyld ikke tanken** (der må ikke være benzin i tank halsen). **Efter påfyldning af tanken skal man være sikker på dækslet er korrekt og sikkert påsat.**
- Tag dig i agt for **ikke at spilde noget benzin** medens der fyldes på tanken. Spildt benzin og dets dampe kan bevirke brand. Vær sikker på at området er tørt før motoren startes op, hvis der er spildt benzin.
- **Undgå at huden kommer i langvarig kontakt med benzin, og undgå at indånde dampene.**
- **Hold benzinen uden for rækkevidde af børn.**

START AF MASKINE

Før maskinen startes skal man være sikker på at ingen eller intet er så tæt på maskinen, at de er i fare.

ADVARSEL For at undgå at gasgrebet virker ved en tilfældighed, er gasgrebet forsynet med en sikkerhedskontakt: Gasgrebet virker kun, når sikkerhedsgrebet på den anden side af grebet er trykket ned. **Kontroller altid at sikkerhedsgrebet virker, før maskinen startes.**

Start maskinen på et fladt og stabilt underlag.

- Sæt den røde kontakt foran på gasgrebet på "START", dvs. modsat af "STOP" (Fig. 13A,B).
- For modeller med en knap mærket med "1/3": Pres gasgrebet "B" til maksimum og pres "1/3" knappen helt ned ("a" i Fig. 13A,B).
- Sæt starteren ("a" i Fig. 14) til "CLOSE", dvs. mod fronten af motoren.
- Tryk nogle gange på plastik kuplen mærket "CHOKE", som sidder på den nederste del af karburatoren, for at give frisk benzin ("b" i Fig. 14).
- Hvis motoren har en dekompressor ("D" i Fig. 15): Tryk på den, så starter motoren lettere. Ved den første eksplosion lukkes dekompressoren og knappen går tilbage til normal position. Tryk den ned igen, hvis motoren skal startes igen.
- Placer en hånd på motoren og tryk nedad. Med den anden hånd trækkes der blidt i starthåndtaget indtil der er noget modstand.
- Derefter trækkes kraftigt indtil motoren starter (Fig.16.)
- Når motoren giver sin første eksplosion eller starter, genåbnes starteren ved at lade starthåndtaget gå tilbage ("c" i Fig. 14).

Træk altid hurtigt i starthåndtaget.

Et langsomt træk giver ikke en gnist, og starter derfor ikke maskinen.

Hvis motoren ikke starter, eller ikke når op på standard omdrejninger: Læs ”Fejlfindings afsnittet i slutningen af denne vejledning.

FORSIGTIGHED

Træk ikke starthåndtaget ud til fuld længde af startsnoren

Slip ikke starthåndtaget pludseligt. Slip det langsomt, så det ikke ødelægger starteren.

Placer ikke dine fødder eller knæ på skaftet, for at holde det stille. Skaftet kan blive bøjet, så maskinen bliver ubrugelig.

ADVARSEL Når maskinen startes vil skæreværktøjet begynde at dreje straks. Bring maskinen ned på minimum, ved at trykke på gasgrebet og derefter slække igen. Kontroller at skæreværktøjet stopper med at dreje rundt, når maskinen er på minimum.

START AF VARM MOTOR

Startproceduren er den samme for varm motor, som for kold motor, bortset fra at det ikke er nødvendigt at have starteren i ”CLOSE” position (”a” i Fig. 14)

STANDSNING AF MOTOREN

Bring motor omdrejningerne på minimum. Sæt den røde ”STOP” kontakt foran på gasgrebet på ”STOP” position (Fig. 13A,B).

JUSTERING AF KARBURATOR

Karburatoren er indstillet på alle maskiner fra fabrikken.

Maskinerne er indstillet individuelt, men det kan være nødvendigt at justere maskinen, specielt så den kan bruges i bjerge.

Før karburatoren justeres skal det kontrolleres at starteren er i åben position, mod bagsiden af motoren. Kontroller at luftfiltret er rent og monteret korrekt.

Motoren skal være varm (den skal have kørt i mindst 2 minutter).

Maskiner som er leveret med klinge, skal justeres med klinge monteret.

Tre skruer (Fig. 14), som er mærket som følger skal bruges til at justere karburatoren:

MIN.	= minimum spjæld (L)
MAX.	= maksimum spjæld (H)
T	= minimum justering

Ved at dreje MIN. Og MAX. spjæld varieres luft-benzin forholdet. Ved at stramme opnås en svag blanding (mindst benzin). Ved at løsne opnås fyldig blanding (mere benzin og mere smøring).

Indstillingen er korrekt, når motoren har en god accelerationsevne og kører regelmæssigt ved minimum (motoren kører, men værktøjet står stille).

En svagere blanding kan være nødvendig i bjerge (drej MAX spjæld med uret), medens en fyldigere blanding kan være nødvendig ved havets overflade (drej MAX spjældet imod uret).

Der må altid kun justeres meget lidt ad gangen på spjældene. Selv en lille drejning af spjældet (1/4 af 1 omgang) kan give en betydningsfuld ændring af motorens adfærd. Hvis motoren ikke kører når den er på minimum, drejes "T" skruen med uret indtil værktøjet begynder at køre, derefter drejes langsomt imod uret indtil værktøjet stopper.

ADVARSEL Som nævnt ovenfor må MIN. (L) og MAX. (H) spjældene kun justeres meget lidt: For tynd en blanding forøger motorens kraft og kan overbelaste motoren (dvs. ødelægge motordelen ved overophedning og utilstrækkelig smøring)!

Ved at dreje på MAX. spjældet ændres ikke kun motor kraften, men også maksimum af omdrejninger. **Maksimum antallet af omdrejninger må ikke overskrides under nogen omstændigheder!** Se tekniske data.

ADVARSEL Skæreværktøjet må ikke rotere med motoren på minimum hastighed!

Hvis værktøjet roterer skal MIN. spjældet (T) justeres. Drej skruen langsomt imod uret indtil værktøjet stopper med at rotere. Ved minimums hastighed skal motoren køre, men værktøjet skal stå stille.

Hvis en af følgende situationer opstår under arbejde:

- Uregelmæssig acceleration og/eller motoren er langsom til at accelerere
- Værktøjet roterer ved minimum hastighed, men hvis MIN. spjældet (T) bliver justeret, går motoren ud, eller motoren stopper når værktøjet står stille.
- Motoren udsender en masse røg fra udstødningen ved maksimum hastighed.
- Der er betydelig variationer i omdrejningerne, når motoren arbejder med maksimum hastighed.

Så skal der en mere indviklet justering til. **Motoren skal justeres af speciel uddannede servicefolk fra et serviceværksted. En omdrejningstæller er nødvendig for at justere motoren nøjagtigt.**

ADVARSEL Unøjagtig justering af karburatoren medfører ikke kun nedsat ydelse, men kan også give alvorlige skader på motordelen.

BRUG AF BUSKRYDDER

ADVARSEL Læs afsnittet i denne vejledning med sikkerhedsreglerne meget grundigt.

METALKLINGER

Den 4-tandsklinge er beregnet til at klippe modstandsdygtigt græs. Brug buskrydderen på samme måde som en plæneklipper når der skal klippes græs: Klip græsset ved at bevæge buskrydderen fra højre mod venstre, derefter løftes den tilbage til højre uden at røre græsset og derefter igen fra højre mod venstre osv. Slå græsset med cirkulære fejende bevægelser på omkring 60-90 grader (Fig. 17).

Den 3-tandsklinge er beregnet til at skære grene og små træer med en diameter op til 2cm. Ved dette arbejde startes med at skære fra oven og nedad for at skære grenene i små stykker (Fig. 18).

ADVARSEL Når der bruges metalklinger stiger risikoen for tilbageslag, når klingens kommer i kontakt med kompakte dele (træstammer, grene, sten). Hvis maskinen bliver slået tilbage, vil den være svær at kontrollere og kan give alvorlige kvæstelser af brugeren og ødelæggelser af maskinen.

SAVKLINGER

Savklinger kan kun bruges på Duplex buskryddere, som ikke bærer advarselssymbolet på side 3 og er monteret med en passende beskyttelsesskærm. Hvis der bruges savklinge på en buskrydder som er mærket med dette symbol og/eller uden en passende beskyttelsesskærm, udsættes brugeren for alvorlig risiko for skade eller død.

Savklinger er beregnet til at klippe kraftige hække, hegn, krat og små træer med stammer der ikke er over 6cm i diameter.

Klingen skal altid være skarp. Dette øger skærehastigheden og reducerer risikoen for at klingen stopper.

Tag også hensyn til vindretningen når du planlægger til hvilken side et træ skal falde ved fældning.

Det anbefales ikke at bruge den højre del klingen (hvidt område på Fig. 19). Hvis dette område bruges er der stor risiko for tilbageslag eller at klingen stopper.

Hvis klingen holdes tæt på træet for at skære, skal motoren køre med fuld speed.

For at opnå et godt resultat når der skæres små træer, skal der skæres med en rask fejende bevægelse mod grenen eller stammen (Fig. 20).

ADVARSEL Når der bruges metalklinger stiger risikoen for tilbageslag, når klingens kommer i kontakt med kompakte dele (træstammer, grene, sten). Hvis maskinen bliver slået tilbage, vil den være svær at kontrollere og kan give alvorlige kvæstelser af brugeren og ødelæggelser af maskinen. Lad aldrig klingen komme i kontakt med jorden.

SNØREHOVED

Brug buskrydderen på samme måde som en plæneklipper når der skal klippes græs: Klip græsset ved at bevæge buskrydderen fra højre mod venstre, derefter løftes den tilbage til højre uden at røre græsset, og derefter igen fra højre mod venstre osv. Gå fremad med cirkulære fejende bevægelser på omkring 60-90 grader (Fig. 20).

Snørehovedet skal holdes lige over jorden. Tryk aldrig den roterende snøre imod jorden.

Tving ikke snøren mod hårde emner (sten, cement, træer etc.) , fordi snøren vil blive slidt ned på grund af dette.

Snøren bøjer ved kontakt med forhindringer, men vil ødelægge nye planter eller planter med tynde stammer.

For at arbejde effektivt skal snøren stikke ca. 12 cm ud af snørehovedet. Hvis snøren er for lang skal den skæres af med kniven til skære snøre over med.

Hvis snøren er for kort, skal den forlænges.

Hvis det er et manual hoved der er monteret, løsnes bundskruen ved at dreje ca. 3 omgange i retning med uret, træk de 2 ender af snøre ud til de har den rette længde. Spænd skruen igen ved at dreje i retning mod uret. Hvis der er trukket for meget snøre ud er det muligt at rulle det på igen: Løsen skruen og bloker hovedet, drej bunddækslet i retning mod uret.

- 1) Hvis det er et halv-automatisk hoved der er monteret: Fjern den nederste del af snørehovedet og drej det et hak mod uret (set fra bunden af hovedet). Derefter trækkes enderne af snøre ud. Gentag operationen hvis det er nødvendigt.
- 2) Hvis der er monteret et fuld-automatisk hoved: Tryk snørehovedet blidt imod jorden, når det kører med maksimum speed, og snøren kommer automatisk ud. Gentag eventuelt indtil snøren har den rette længde.

ADVARSEL Når der bruges snørehoved , **skal beskyttelsesskærmen være forsynet med kniv til at skære snøre med.** Sæt skærmdelen med kniven på skærmen. **Brug ikke meget slidte snørehoveder, da der kan falde dele af som kan bringe brugeren i fare.**

UDSKIFTNING AF SNØRE

Når der skal skiftes, skal instruktionerne som følger med snørehovedet følges.

ADVARSEL Nylon snøre må aldrig erstattes af snøre af et andet materiale (f.eks. jern).

FORSIGTIG

Der må ikke bruges snøre med en diameter større end 3mm. Snøre som er for tyk kan hæmme motorens ydeevne, ved at udvikle usædvanlig belastning. Snøre med en diameter under 2,4mm giver middelmådige resultater og slides hurtigt op. Snørens fleksibilitet forbedres, hvis den lægges i vand 1-2 dage før brug.

SLIBNING AF 3- eller 4-TANDS KLINGER

Slibes med en passende fil (Fig. 22).

Fig. 23A og 23B viser:

- A) Forkert måde at slibe
 - B) Slibe grænsen
 - C) Forkert eller ulige vinkler
- Alle tænder skal slibes ens.

Begge sider af 3- eller 4-tands klinger kan bruges. Når den ene side er slidt, kan klingens anden side vendes og bruges på den anden side.

ADVARSEL Fjern tændrøret før slibning.

Tag **handsker** på før slibning for at undgå at skære dig selv. Det er vigtigt at sikre at maskinen er i korrekt balance efter hver slibning.

Metal klinger må aldrig repareres: **Klingen skal skiftes** så snart der er nogen beskadigelse eller slibe grænsen er overskredet.

SLIBNING AF SAVKLINGE

Kontroller at nedgangen på tænderne er ca. 1 mm.

Hvis det er nødvendigt, justeres med en tang (Fig. 24).

Klingen slibes med en rund fil (5,5 mm i diameter). Slib klingen med en fil, som vist på Fig. 25. Slib de venstre tænder og højre tænder skiftevis. Slib alle tænder ens.

Hvis klingen er ødelagt, skal top delen af tænderne også slibes. Brug en passende flad fil og slib alle tænder ens (Fig. 26).

Profilen af tænderne må ikke ændres.

ADVARSEL Fjern tændrør før slibning.

Tag **handsker** på før slibning for at undgå at skære dig selv på klingen. Savklingen må aldrig repareres: **Savklingen skal udskiftes** så snart der er nogen beskadigelse eller slibe grænsen er overskredet.

Hvis klingen ikke er slebet rigtigt, kan det medføre at den slår tilbage. En ukorrekt indstilling vil også få den til at slå tilbage.

Det er vigtigt at sikre at maskinen er i korrekt balance efter slibning.

ADVARSEL Læs kapitlerne med sikkerhedsregler i denne vejledning meget omhyggeligt. Fjern tændrørshætten før noget som helst vedligeholdelses- eller reparationsarbejde.

EKSTRAORDINÆR VEDLIGEHOLDELSE

Kontakt dit lokale aut. serviceværksted ved alle former for reparation, som ikke er normal vedligeholdelse.

Reparationer som foretages af ikke aut. serviceværksteder medfører tab af garanti. Brug kun originale reservedele.

OPBEVARING UDEN FOR SÆSON

Når maskinen ikke skal bruges i en lang periode efter sæsonen, skal nedenstående instruktioner følges, for at opbevare maskinen under de bedste betingelser, så den let og effektivt kan genoptage arbejdet igen.

- Tøm benzintanken totalt, start motoren for at få opbrugt benzinen i karburatoren og forsyningssystemet.
- Tag tændrøret ud og kom nogle dråber olie i cylinderen igennem hullet til tændrøret.
- Træk i starthåndtaget 2-3 gange, således at der lægger sig en beskyttende hinde mellem stempel og cylinder.
- Rens benzinfilter og benzin slange med benzin (Fig. 30).
- Rens hele maskinen med en børste og benzin, tør og indsmør den grundigt med en let olievædet klud.

Opbevar den i original emballagen.

ADVARSEL Læs sikkerhedsreglerne om opbevaring meget grundigt.

ALLE VORE MASKINER ER AF UDMÆRKET KVALITET. DE ER PERFEKT INDSTILLET OG ER DESIGNET SÅLEDES AT BRUGEREN KAN ARBEJDE MED MAKSIMUM SIKKERHED.

Fabrikken forbeholder sig ret til at forbedre de tekniske specifikationer, som er beskrevet i denne vejledning uden yderligere information.

VEDLIGEHOLDELSE OG KONTROL

ELEMENT	PROCEDURE	INTERVAL					
		Før start af arbejde	Efter påfyldning	Daglig kontrol	For hver 15 timer	For hver 30 timer	På aut. serviceværksted hvis nødvendigt
Komplet maskine	Visuel kontrol	X	X				
	Rengøring			X			
Gashåndtag	Funktions kontrol	X	X				
	Funktions kontrol på sikkerheds knappen. Hvis den ikke kan trykkes så vil gasreguleringen ikke virke	X	X				
Stopknap	Funktions kontrol	X		X			
Karburator	Kontroller at værktøjet ikke kører når motoren er på min. omdrejning	X	X				
	Rengøring						X
	Justering						X
Område ved karburator	Rengøring				X		
Skære værktøj	Visuel kontrol (brud, revner, opretning, excentrisk etc.		X				
	Kontroller fastspænding	X					
Tank	Kontroller for utætheder	X	X				
	Rengøring					X	
Område ved snørehoved, gear	Rengøring fjern græs	X	X				
Beskyttelseskærm	Visuel kontrol		X				
Snørehoved og gear	Smør med lithium-fedt. Fjern skrue og fyld med fedt, drej hovedet manuelt indtil der kommer fedt ud (Fig. 27) Spænd skruen igen.					X	
Møtrikker, skruer, bolte(ikke just.)	Kontroller fastspænding			X			
Luffilter	Kontroller			X			
	Rengøres med børste, varmt vand og sæbe eller andet ikke brandbart rensende væske. Lad det tørre og monter det igen (Fig. 28)				X		
Ventilation	Rengøring			X			
Cylinder ribber	Rengøring				X		
Område ved tændrør	Rengøring				X		
Tændrør	Kontroller og rengør tændrør for tilsodning (Fig. 29)				X		
	Mål afstanden mellem elektroderne og udskift hvis nødvendigt				X		
Kabler og forbindelser	Kontroller					X	
Fjedre og koblinger	Kontroller og udskift hvis nødvendigt						X
Benzin filter	Kontroller og udskift hvis nødvendigt (Fig. 30)						X

FEJLFINDING
























PROBLEM	ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Maskinen vil ikke starte	Ingen benzin i tanken	Fyld 2-takt benzin på
	START/STOP knappen er i STOP position	Sæt den i START position
	Starteren var ikke slået fra efter den første eksplosion	Slå starteren fra og genstart. Hvis motoren er druknet, se næste punkt.
	Motoren er druknet (tændrør er vådt)	Tag tændrøret af, tør det, træk nogle gange i starthåndtaget og sæt tændrøret i igen.
	Vand eller kondens i tanken	Rengør tanken med benzin, genfyld med ny 2-takt benzin, som ikke indeholder vand
	Tændrøret er snavset	Tag tændrøret ud, brug en børste til at afrense belægninger. Udskift hvis nødvendigt.
Motoren starter men når ikke op på standard omdrejninger	Afstanden mellem elektroderne er forkert	Kontroller afstanden mellem elektroderne (Fig.29) og juster den.
	Luffiltret er snavset eller vådt	Rengør filtret
	Tændrøret er snavset	Tag tændrøret ud, brug en børste til at afrense belægninger. Udskift hvis nødvendigt.
	Kondens i tanken	Rengør tanken med benzin, genfyld med ny 2-takt benzin, som ikke indeholder vand
Motoren holder ikke minimum omdrejninger	Lyddæmper er blokeret	Rengør udstødningsrør. Hvis det ikke hjælper så kontakt aut. serviceværksted
	Tankudluftningsrøret er tilstoppet med urenheder	Rengør udluftningsrør
	Luftfilter er snavset	Rengør med børste, varmt vand og sæbe eller andet ikke brændbart væske. Lad det tørre og derefter monteres igen. (Fig.28)
	Tændrøret er snavset	Tag tændrøret ud, brug en børste til at afrense belægninger. Udskift hvis nødvendigt.
	Skruen til minimum på karburator står ikke rigtigt	Drej minimum skruen med uret (Fig. 14). Ved minimum speed må værktøjet ikke dreje, men motoren skal stadig køre

Da der løbende foretages produktudvikling på vores maskiner, kan det forekomme, at denne betjeningsvejledning på visse områder ikke stemmer overens med din maskine. Det kan både være tekst og billeder, som ikke passer helt nøjagtigt til din model. Vi beder dig være opmærksom på dette.

Fabrikken modtager ingen fordringer mod informationerne eller instruktionerne i denne vejledning.

TEKNISKE DATA

For at identificere hvilken model din maskine er, kan det aflæses på typeskiltet på maskinen.

Models	21	25	25 D	30	30 D	34	34 D	40	40 D	42	42D	42F	52	52D	52F			
 (cm ²)	20.5	24.8		27.9		32.6		38.3		44.3			50.9					
kW ISO 8893	0.7	0.9		1.1		1.3		1.5		1.9			2.1					
 racing (rpm) max (min ⁻¹)	10000+10500					10200+10700					10500+11000							
 idle (rpm) min (min ⁻¹)	2700+2900										2700+2900							
 racing (rpm) max (min ⁻¹)	7900					8300					8500	7000						
	Champion RCJ 7 Y																	
	+4%  (or 2% SYNTETIC OIL 2T)																	
 (cm ³)	560	560		560		970		970		1400			1400					
 P (dB) ISO 10884		107	107		108		108		108		111			111				
		107	107		107		107		108		108			108				
 p (dB) EN 27917		97	97	98	98	98	98	98	98	97	97	96	98	97	97			
		96	96	97	97	98	97	98	97	98	96	96	93	97	97	94		
 (m/s ²)		idle	sx ¹	5.9	5.9	2.2	5.4	2.1	4.4	2.0	4.5	2.3	6.0	2.3	0.8	5.4	2.1	0.8
		min	dx ²	3.3	3.2	2.6	3.2	2.5	3.3	2.3	2.2	2.5	5.0	2.4	0.6	3.4	2.3	0.6
		sx ¹	5.2	4.9	4.0	4.8	4.0	4.9	4.0	6.1	5.4	6.9	6.1	2.6	6.9	6.1	2.5	
		dx ²	6.5	4.3	4.4	4.2	4.4	3.4	4.3	4.7	6.0	8.0	6.1	2.8	7.6	5.9	2.4	
		sx ¹	6.0	5.9	4.1	5.5	4.0	5.7	4.0	4.0	4.9	3.7	3.4	3.3	7.9	4.0	3.1	
		dx ²	5.7	5.6	3.3	5.5	3.2	5.0	3.0	3.2	4.1	8.2	3.1	3.3	7.7	3.0	3.0	
 (kg)* ISO 11806	5.2	5.3	5.9	5.4	6.0	6.6	7.1	6.7	7.2	7.6	8.7	12.1	7.8	8.9	12.1			
	ok	ok	ok	ok	ok	ok	ok	ok	ok	ok	ok	ok	ok	ok	ok			
	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255			
	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255			
			Ø 255		Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255	Ø 255			

* Vægt i henhold til ISO 11806 (uden benzin, klinge og beskyttelseudstyr)

1 Venstre (eller for) 2 Højre (eller bag)